

Matins Versicles Compared Pre-1911 and Post-1911

Sunday

I Nocturn

Pre

Advent: V. Ex Sion spécies decóris ejus. R. Deus noster maniféste véniet.

Per Annum: V. Memor fui nocte nóminis tui, Dómine. R. Et custodívi legem tuam.

Lent: V. Ipse liberávit me de láqueo vanántium. R. Et a verbo áspero.

Passiontide: V. Erue a frámea, Deus, ánimam meam. R. Et de manu canis únicam meam.

Paschal: V. Surréxit Dóminus de sepúlcro, allelúja. R. Qui pro nobis pepéndit in ligno, allelúja.

Post

Advent: V. Ex Sion spécies decóris ejus. R. Deus noster maniféste véniet.

Per Annum: V. Memor fui nocte nóminis tui, Dómine. R. Et custodívi legem tuam.

Lent: V. Ipse liberávit me de láqueo vanántium. R. Et a verbo áspero.

Passiontide: V. Erue a frámea, Deus, ánimam meam. R. Et de manu canis únicam meam.

Paschal: V. Surréxit Dóminus de sepúlcro, allelúja. R. Qui pro nobis pepéndit in ligno, allelúja.

II Nocturn (note: II Nocturn Sunday has different PA versicle than in 1911)

Pre

Advent: V. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ. R. De Petra desérti ad montem filiæ Sion.

Per Annum: V. Quóniam tu illumines lucérnam meam Dómine. R. Deus meus illúmina ténebras meas.

Lent: V. Scápolis suis obumbrábit tibi. R. Et sub pennies ejus sperábis.

Passiontide: V. De ore leónis líbera me, Dómine. R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Paschal: V. Surréxit Dóminus vere, allelúja. R. Et appáruit Simóni, allelúja.

Post

Advent: V. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ. R. De Petra desérti ad montem filiæ Sion.

Per Annum: V. Média nocte surgébam ad confiténdum tibi. R. Super judícia justificatiónis tuæ.

Lent: V. Scápolis suis obumbrábit tibi. R. Et sub pennies ejus sperábis.

Passiontide: V. De ore leónis líbera me, Dómine. R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Paschal: V. Surréxit Dóminus vere, allelúja. R. Et appáruit Simóni, allelúja.

III Nocturn (note: III Nocturn Sunday has different PA versicle than in 1911)

Pre

Advent: V. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo. R. Véniet, ut salvet pópulum suum.

Per Annum: V. Exaltáre Dómine in virtúte tua. R. Cantábimus et psallémus virtútes tuas.

Lent: V. Scuto circúmdabit te véritas ejus. R. Non timébis a timóre noctúrno.

Passiontide: V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam. R. Et cum viris sánguinem vitam meam.

Paschal: V. Gavísi sunt discípuli, allelúja. R. Viso Dómino, allelúja.

Post

Advent: V. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo. R. Véniet, ut salvet pópulum suum.

Per Annum: V. Prævenérunt óculi mei ad te dilúculo. R. Ut meditárer elóquia tua, Dómine.

Lent: V. Scuto circúmdabit te véritas ejus. R. Non timébis a timóre noctúrno.

Passiontide: V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam. R. Et cum viris sánguinem vitam meam.

Paschal: V. Gavísi sunt discípuli, allelúja. R. Viso Dómino, allelúja.

Monday (note: Monday has different PA versicle than any of the Nocturns in 1911)

Pre:

Per Annum: V. Dómino in cœlo in misericórdia tua. R. Et véritas tua usque ad nubes.
Advent: V. Ex Sion species decóris ejus.. R. Deus noster maniféste véniet.
Lent: V. Ipse liberávit me de láqueo venántium. R. Et a verbo áspero.
Passiontide: V. Erue a frámea, Deus, ánimam meam. R. Et de manu canis únicam meam.
Paschal: V. Surréxit Dóminus de sepúcro, allelúja. R. Qui pro nobis pepéndit in lingo, allelúja.
One Martyr: V. Glória et honóre coronásti eum Dómine. R. Et constituísti eum super ópera mánuum tuárum.
Several Martyrs: V. Lætámini in Dómino, et exsultáte justi. R. Et gloriámini omnes recti cordo.
Paschal Martyr(s): V. Sancti et justi in Dómino gaudéte, allelúja. R. Vos elégit Deus hæreditátem sibi, allelúja.
Confessor: V. Amávit eum Dóminus, et ornávit eum [allelúja]. R. Stolum glóriæ índuit eum [allelúja].
Female Saint: V. Specie tua et pulchritúdine tua [allelúja] R. Inténde, prospere procéde, et regna [allelúja].

Post

I Nocturn:

Non-Paschal: V. Mirífica, Dómine, misericórdias tuas. R. Qui salvos facis sperántes in te.
Paschal: V. Deus regenerávit nos in spem vivam, allelúja. R. Per resurrectiónem Jesu Christi ex mórtuis, allelúja.

II Nocturn:

Non-Paschal: V. Confitébor tibi in natió nibus, Dómine. R. Et nómini tuo psalmum dicam.
Paschal: V. Deus suscitávit Christum a mórtuis, allelúja. R. Ut fides nostra et spes esset in Deo, allelúja.

III Nocturn:

Per Annum: V. Psállite Dómino, sancti ejus. R. Et confitémini memóriæ sanctitátis ejus.
Advent: V. Ex Sion species decóris ejus.. R. Deus noster maniféste véniet.
Lent: V. Ipse liberávit me de láqueo venántium. R. Et a verbo áspero.
Passiontide: V. Erue a frámea, Deus, ánimam meam. R. Et de manu canis únicam meam.
Paschal (9 lessons): V. Deus et Dóminus suscitávit, allelúja. R. Et nos suscitábit per virtútem suam, allelúja.
Paschal (3 lessons): V. Surréxit Dóminus de sepúcro, allelúja. R. Qui pro nobis pepéndit in ligno, allelúja.

Tuesday (note: Tuesday has different PA versicle than any Nocturns in 1911)

Pre:

Per Annum: V. Immola Deo sacrificium laudis. R. Et redde Altíssimo vota tua.
Advent: V. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ. R. De Petra desérti ad montem filiæ Sion.
Lent: V. Scápulis suis obumbrábit tibi. R. Et sub pennies ejus sperábis.
Passiontide: V. De ore leónis líbera me, Dómine. R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.
Paschal: V. Surréxit Dóminus vere, allelúja. R. Et appáruit Simóni, allelúja.
One Martyr: V. Posuísti Dómine super caput ejus. R. Corónam de lápide pretióso.
Several Martyrs: V. Exsúltent justi in conspéctu Dei. R. Et delecténtur in lætítia.
Paschal Martyr(s): V. Lux perpétua lucébit sanctis tuis Dómine, allelúja. R. Et ætérnitas témporum, allelúja.
Conf. Bishop: V. Elégit eum Dóminus sacerdotum sibi [allelúja]. R. Ad sacrificándum ei hóstiam laudis [allelúja].
Conf. Non-Bishop: V. Os justi meditábitur sapiéntiam [allelúja]. R. Et linguaejus loquétur judícium [allelúja].
Female Saint: V. Adjuvábít eam Deus vultus suo [allelúja]. R. Deus in médio ejus, non commovébitur [allelúja].

Post

I Nocturn:

Non-Paschal: V. Lingua mea meditabitur justítiam tuam. R. Tota die laudem tuam, Dómine.

Paschal: V. Deus regenerávit nos in spem vivam, allelúja. R. Per resurrectionem Jesu Christi ex mórtuis, allelúja.

II Nocturn:

Non-Paschal: V. Exspécta Dóminum, et custódi viam ejus. R. Exaltábit te ut hereditáte cápias terram.

Paschal: V. Deus suscitávit Christum a mórtuis, allelúja. R. Ut fides nostra et spes esset in Deo, allelúja.

III Nocturn:

Per Annum: V. Deus, ne síleas a me, remítte mihi. R. Quóniam íncola ego sum apud te, et peregrínus.

Advent: V. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ. R. De Petra desérti ad montem fíliæ Sion.

Lent: V. Scápolis suis obumbrábit tibi. R. Et sub pennies ejus sperábis.

Passiontide: V. De ore leónis líbera me, Dómine. R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Paschal (9 lessons): V. Deus et Dóminum suscitávit, allelúja. R. Et nos suscitábit per virtútem suam, allelúja.

Paschal (3 lessons): V. Surréxit Dóminus vere, allelúja. R. Et appáruit Simóni, allelúja.

Wednesday (note: Wednesday has different PA versicle than any Nocturns in 1911)

Pre:

Per Annum: V. Deus vitam meam annuntiávi tibi. R. Posuísti lácrimas meas in conspéctu tuo.

Advent: V. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo. R. Véniet, ut salvet pópulum suum.

Lent: V. Scuto circúmdabit te véritas ejus. R. Non timébis a timóre noctúrno.

Passiontide: V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam. R. Et cum viris sánguinem vitam meam.

Paschal: V. Gavísi sunt discípuli, allelúja. R. Viso Dómino, allelúja.

One Martyr: V. Magna est glória ejus in salútari tuo. R. Glóriam et magnum decórem impónes super eum.

Several Martyrs: V. Justi autem in perpétuum vivent. R. Et apud Dóminum est merces eórum.

PMartyr(s): V. Lætítia sempitérna super cápita eórum, allelúja. R. Gaúdium et exsultatiónem obtinébunt, allelúja.

Confessor Bishop: V. Tu es sacérdos in ætérnum [allelúja]. R. Secúndum órđinem Melchisedech [allelúja].

Confessor Non-Bishop: V. Lex Dei ejus in corde ipsíus [allelúja]. R. Et supplantabúntur gressus ejus [allelúja].

Female Saint: V. Elegit eam Deus, et præelegit eam [allelúja]. R. In tabernáculo suo habitáre facit eam [allelúja].

Post

I Nocturn:

Non-Paschal: V. Dóminus virtútum nobíscum. R. Suscéptor noster Deus Jacob.

Paschal: V. Deus regenerávit nos in spem vivam, allelúja. R. Per resurrectionem Jesu Christi ex mórtuis, allelúja.

II Nocturn:

Non-Paschal: V. Deus rédimet ánimam meam de manu ínferi. R. Cum accéperit me.

Paschal: V. Deus suscitávit Christum a mórtuis, allelúja. R. Ut fides nostra et spes esset in Deo, allelúja.

III Nocturn:

Per Annum (I): V. Audítui meo dabis gáudium et lætítiam. R. Et exsultábunt ossa humiliáta.

Per Annum (II): V. Sacrificium laudis honorificábit me. R. Et illic iter, quo osténdam illi salutáre Dei.

Advent: V. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo. R. Véniet, ut salvet pópulum suum.

Lent: V. Scuto circúmdabit te véritas ejus. R. Non timébis a timóre noctúrno.

Passiontide: V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam. R. Et cum viris sánguinem vitam meam.

Paschal (9 lessons): V. Deus et Dóminus suscitávit, allelúja. R. Et nos suscitábit per virtútem suam, allelúja.

Paschal (3 lessons): V. Gavísi sunt discípuli, allelúja. R. Viso Dómino, allelúja.

Thursday (note: Thursday PA versicle is different than any Nocturns in 1911)

Pre:

Per Annum: V. Gaudébunt labia mea, cum cantávero tibi. R. Et ánima mea quam redemísti.

Advent: V. Ex Sion species decóris ejus.. R. Deus noster maniféste véniet.

Lent: V. Ipse liberávit me de láqueo venántium. R. Et a verbo áspero.

Passiontide: V. Erue a frámea, Deus, ánimam meam. R. Et de manu canis únicam meam.

Paschal: V. Surréxit Dóminus de sepúcro, allelúja. R. Qui pro nobis pepéndit in ligno, allelúja.

One Martyr: V. Glória et honóre coronásti eum Dómine. R. Et constituísti eum super ópera mánuum tuárum.

Several Martyrs: V. Lætámini in Dómino, et exsultáte justí. R. Et gloriámini omnes recti cordo.

Paschal Martyr(s): V. Sancti et justí in Dómino gaudéte, allelúja. R. Vos elégit Deus hæreditátem sibi, allelúja.

Confessor: V. Amávit eum Dóminus, et ornávit eum [allelúja]. R. Stolum glóriæ índuit eum [allelúja].

Female Saint: V. Specie tua et pulchritúdine tua [allelúja] R. Inténde, prospere procéde, et regna [allelúja].

Post

I Nocturn:

Non-Paschal: V. Non amóvit Dóminus oratiónem meam. R. Et misericórdiam suam a me.

Paschal: V. Deus regenerávit nos in spem vivam, allelúja. R. Per resurrectiódinem Jesu Christi ex mórtuis, allelúja.

II Nocturn:

Non-Paschal: V. Mirábilis Deus in sanctis suis. R. Deus Israél dabit virtútem plebe suæ.

Paschal: V. Deus suscitávit Christum a mórtuis, allelúja. R. Ut fides nostra et spes esset in Deo, allelúja.

III Nocturn:

Per Annum: V. Laudábo nomen Dei cum cántico. R. Et magnificábo eum in laude.

Advent: V. Ex Sion species decóris ejus.. R. Deus noster maniféste véniet.

Lent: V. Ipse liberávit me de láqueo venántium. R. Et a verbo áspero.

Passiontide: V. Erue a frámea, Deus, ánimam meam. R. Et de manu canis únicam meam.

Paschal (9 lessons): V. Deus et Dóminus suscitávit, allelúja. R. Et nos suscitábit per virtútem suam, allelúja.

Paschal (3 lessons): V. Surréxit Dóminus de sepúcro, allelúja. R. Qui pro nobis pepéndit in ligno, allelúja.

Friday (note: Friday PA versicle different than any Nocturns in 1911)

Pre:

Per Annum: V. Intret orátio mea in conspéctu tuo Dómine. R. Inclína aurem tuam ad precem meam.

Advent: V. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ. R. De Petra desérti ad montem filiæ Sion.

Lent: V. Scápolis suis obumbrábit tibi. R. Et sub pennies ejus sperábis.

Passiontide: V. De ore leónis líbera me, Dómine. R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Paschal: V. Surréxit Dóminus vere, allelúja. R. Et appáruit Simóni, allelúja.

One Martyr: V. Posuísti Dómine super caput ejus. R. Corónam de lápide pretiósó.

Several Martyrs: V. Exsúltent justi in conspéctu Dei. R. Et delecténtur in lætítia.

Paschal Martyr(s): V. Lux perpétua lucébit sanctis tuis Dómine, allelúja. R. Et ætérnitas témporum, allelúja.

Conf. Bishop: V. Elégit eum Dóminus sacerdotum sibi [allelúja]. R. Ad sacrificándum ei hóstiam laudis [allelúja].

Conf. Non-Bishop: V. Os justi meditábitur sapiéntiam [allelúja]. R. Et linguaejus loquétur judícium [allelúja].

Female Saint: V. Adjuvábít eam Deus vultus suo [allelúja]. R. Deus in médio ejus, non commovébitur [allelúja].

Post

I Nocturn:

Non-Paschal: V. Deus percússit petram, et fluxérunt aquæ. R. Et torrents inundavérunt.

Paschal: V. Deus regenerávit nos in spem vivam, allelúja. R. Per resurrectiónem Jesu Christi ex mórtuis, allelúja.

II Nocturn:

Non-Paschal: V. Elégit Dóminus tribum Juda. R. Montem Sion quem diléxit.

Paschal: V. Deus suscitávit Christum a mórtuis, allelúja. R. Ut fides nostra et spes esset in Deo, allelúja.

III Nocturn:

Per Annum: V. Cognóscant quia nomen tibi Dóminus. R. Tu solus Altíssimus super omnem terram.

Advent: V. Emítte Agnum, Dómine, Dominatórem terræ. R. De Petra desérti ad montem filiaë Sion.

Lent: V. Scápolis suis obumbrábit tibi. R. Et sub pennies ejus sperábis.

Passiontide: V. De ore leónis líbera me, Dómine. R. Et a córnibus unicórnium humilitátem meam.

Paschal (9 lessons): V. Deus et Dóminum suscitávit, allelúja. R. Et nos suscitábit per virtútem suam, allelúja.

Paschal (3 lessons): V. Surréxit Dóminus vere, allelúja. R. Et appáruit Simóni, allelúja.

Saturday (note: Saturday PA versicle different than any Nocturns in 1911)

Pre:

Per Annum: V. Dómine exaúdi oratióem meam. R. Et clamor meus ad te véniat.

Advent: V. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo. R. Véniet, ut salvet pópulum suum.

Lent: V. Scuto circúmdabit te véritas ejus. R. Non timébis a timóre noctúrno.

Passiontide: V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam. R. Et cum viris sánguinem vitam meam.

Virgin Mary: V. Diffúsa est grátia in lábiis tuis [allelúja]. R. Proptérea benedíxit te Deus in ætérum [allelúja].

Post

I Nocturn:

Non-Paschal: V. Memor fuit Dóminus verbi sancti. R. Quod locútus est ad Abraham, púerum suum.

Paschal: V. Deus regenerávit nos in spem vivam, allelúja. R. Per resurrectiónem Jesu Christi ex mórtuis, allelúja.

II Nocturn:

Non-Paschal: V. Salvos nos fac, Dómine Deus noster. R. Ut confiteámur nómini sancto tuo.

Paschal: V. Deus suscitávit Christum a mórtuis, allelúja. R. Ut fides nostra et spes esset in Deo, allelúja.

III Nocturn:

Per Annum: V. Exáltent Dóminum in ecclésia plebis. R. Et in cathedra seniórum laudent eum.

Advent: V. Egrediétur Dóminus de loco sancto suo. R. Véniet, ut salvet pópulum suum.

Lent: V. Scuto circúmdabit te véritas ejus. R. Non timébis a timóre noctúrno.

Passiontide: V. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam. R. Et cum viris sánguinem vitam meam.

Paschal (9 lessons): V. Deus et Dóminum suscitávit, allelúja. R. Et nos suscitábit per virtútem suam, allelúja.

Paschal (3 lessons): V. Gavísi sunt discípuli, allelúja. R. Viso Dómino, allelúja.